



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年9月20日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 TY INCHEON V.2225E/W,2226E/W スケジュール遅延
並びに V.2226E/W 仁川抜港のご案内(NO.2)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、V.2225EW が本日釜山を出港後、荒天の為避難しており、さらにスケジュールが遅延する可能性があります。現時点での暫定スケジュールを以下のとおりご案内申し上げます。お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(After departed from Pusan today, she is sheltering from rough sea. While her schedule may delay further, below is her tentative schedule at this point. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

暫定スケジュール

| M/V TY INCHEON 2225 E/W | | | | | |
|-------------------------|------|------|------|----------|--|
| Port | ETA | ETB | ETD | ORIGINAL | |
| TOKYO | 9/22 | 9/22 | 9/22 | 9/16 | |
| YOKOHAMA | 9/22 | 9/22 | 9/23 | 9/16 | |
| CHIBA | SKIP | | | 9/16 | |
| PUSAN | 9/25 | 9/25 | 9/25 | 9/19 | |
| INCHEON | 9/27 | 9/27 | 9/27 | 9/21 | |

| M/V TY INCHEON 2226 E/W | | | | | |
|-------------------------|------|------|------|----------|--|
| Port | ETA | ETB | ETD | ORIGINAL | |
| SHIMIZU | 9/30 | 9/30 | 10/1 | 9/25 | |
| TOKYO | 10/1 | 10/1 | 10/1 | 9/26 | |
| YOKOHAMA | 10/1 | 10/1 | 10/2 | 9/26 | |
| NAGOYA | 10/2 | 10/2 | 10/3 | 9/27 | |
| PUSAN | 10/4 | 10/4 | 10/5 | 9/29 | |
| INCHEON | SKIP | | | 10/1 | |

以上

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)